

**Índice****Página**

Premium V-1V-87h	02
------------------	----

Premium V-1V-87h + S-Kamatik	03
------------------------------	----

Premium V-1V-87h + WLM	04
------------------------	----

Premium V-1V-87h + S-Kamatik + WLM	05
------------------------------------	----

Premium V-1V-87h + Eboris akku	06
--------------------------------	----

Premium V-1V-87h + Salida de humos giratoria aplanada	07
---	----

Premium V-1V-87h + Helix 460	08
------------------------------	----

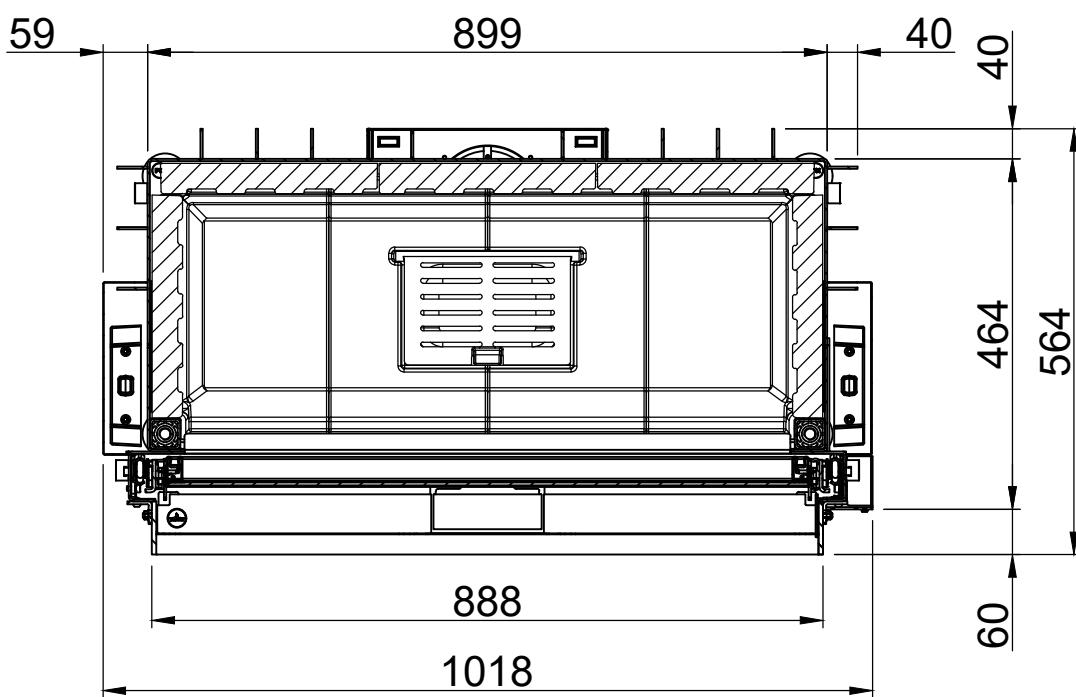
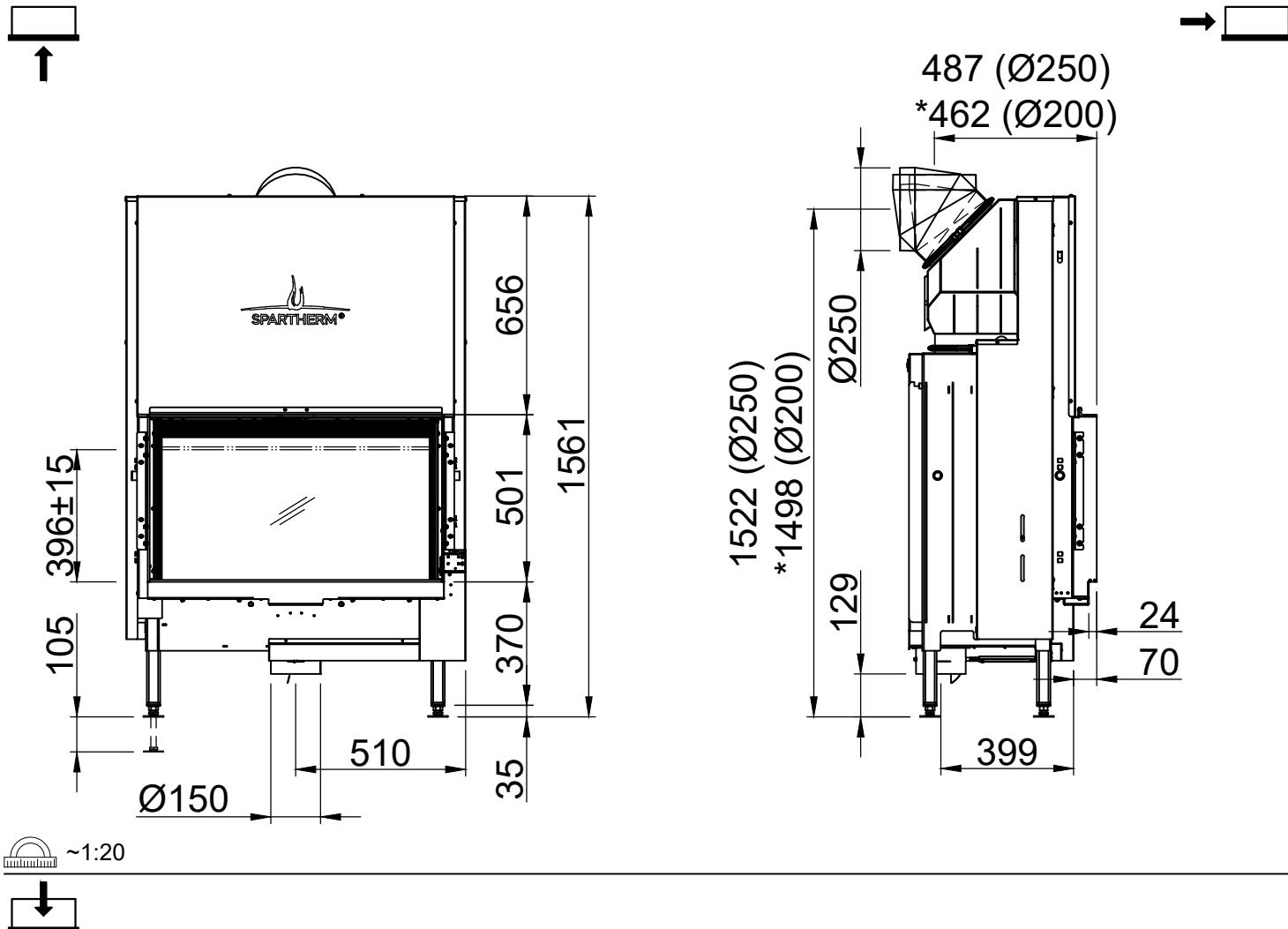
Premium V-1V-87h + Thermobox	09
------------------------------	----

Precauciones contra incendios Premium V-1V-87h	10
--	----

Las distancias de la cámara de calefacción Premium V-1V-87h	11
---	----

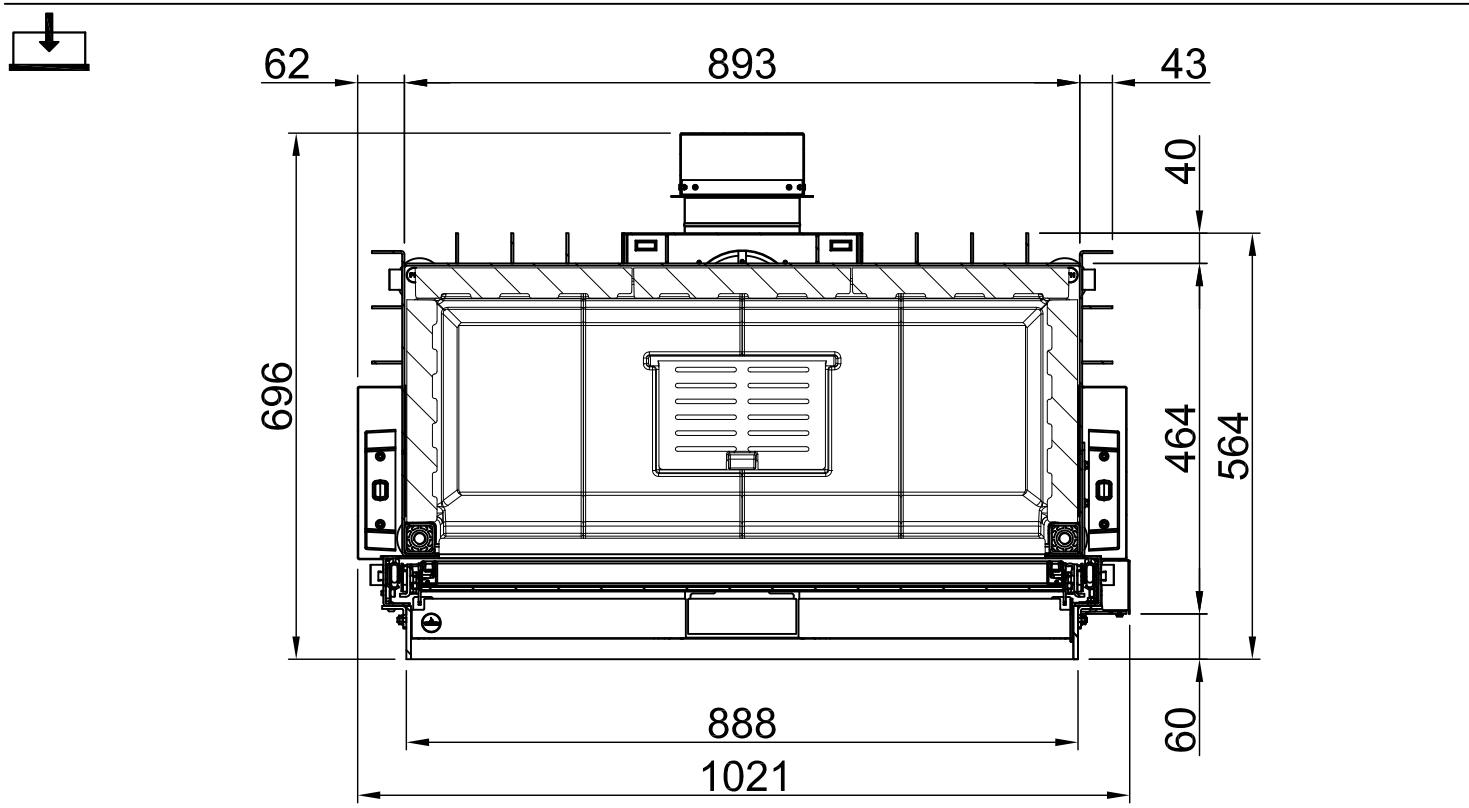
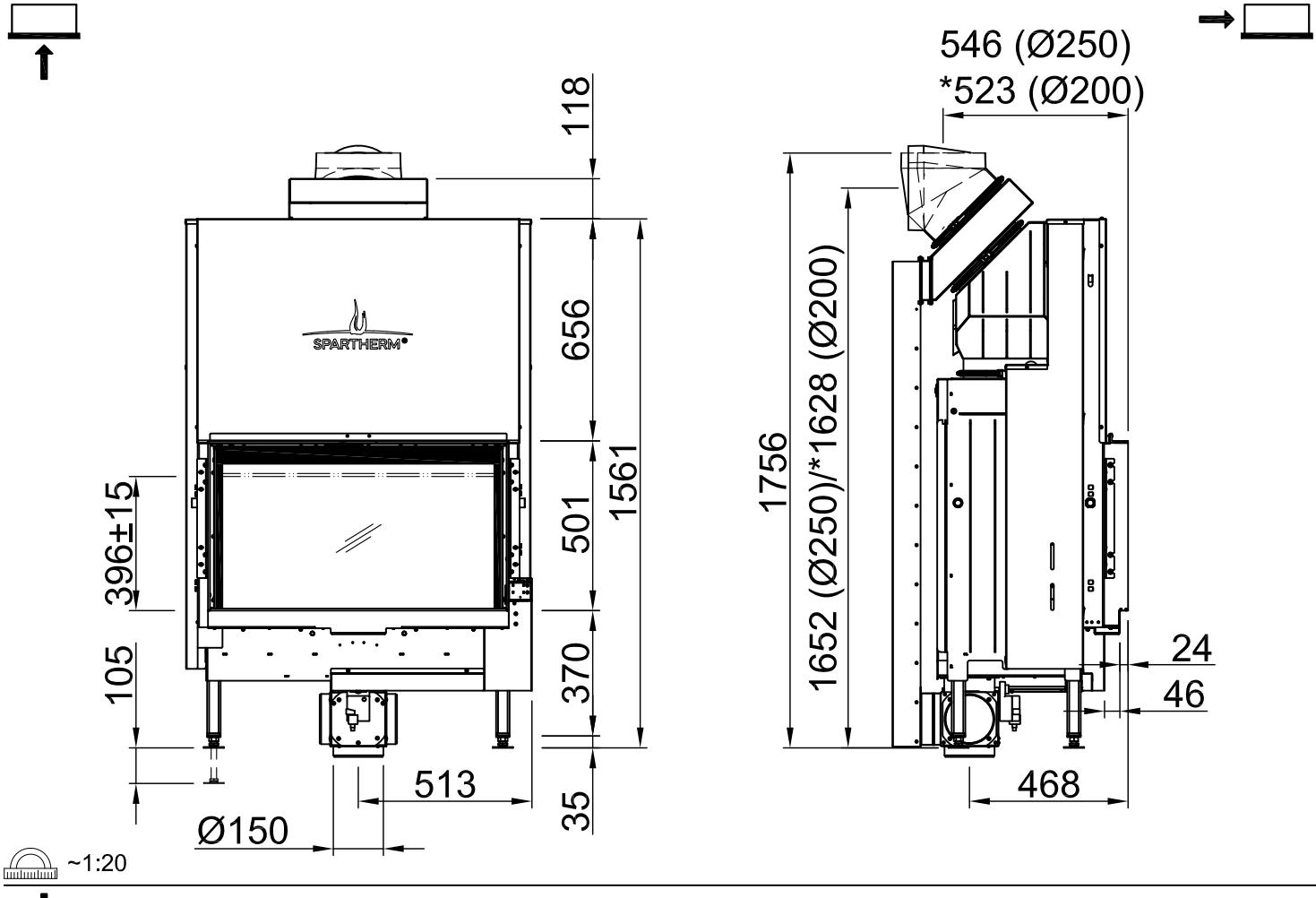
Precauciones contra incendios Premium V-1V-87h + NSHF	12
---	----

Las distancias de la cámara de calefacción Premium V-1V-87h + NSHF	13
--	----


 ~1:10

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
 Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.  
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.  
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gesprekken, alleen met onze toestemming. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.  
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłączenie za naszą zgodę. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomylek.  
 Всі рисунки і чертежі захищені авторським правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

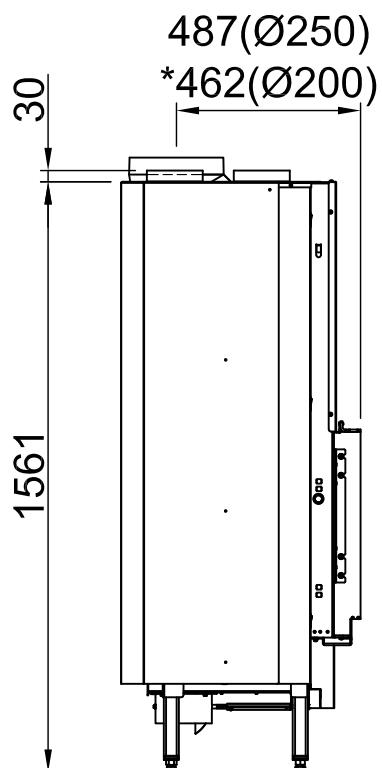
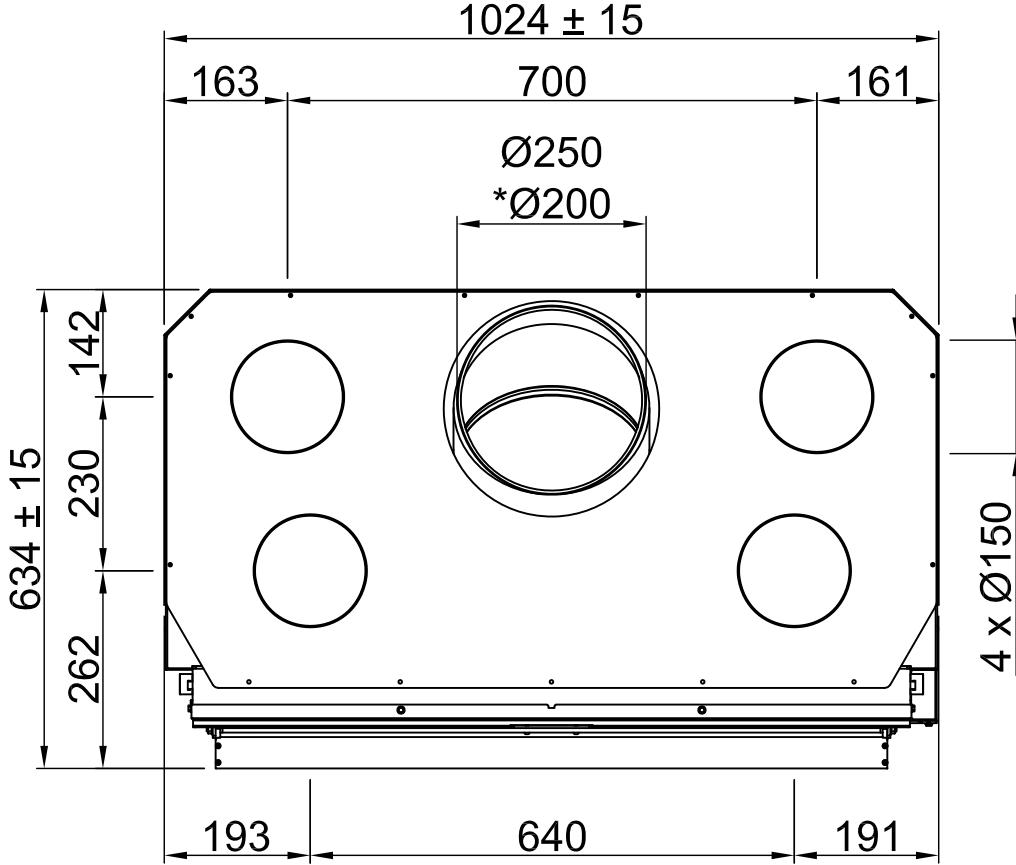
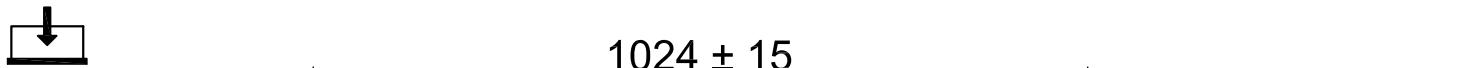
\*optional  
\*option  
\*opzionale  
\*opcional  
\*opcionales  
\*opcjonalny  
\*опционально



~1:10

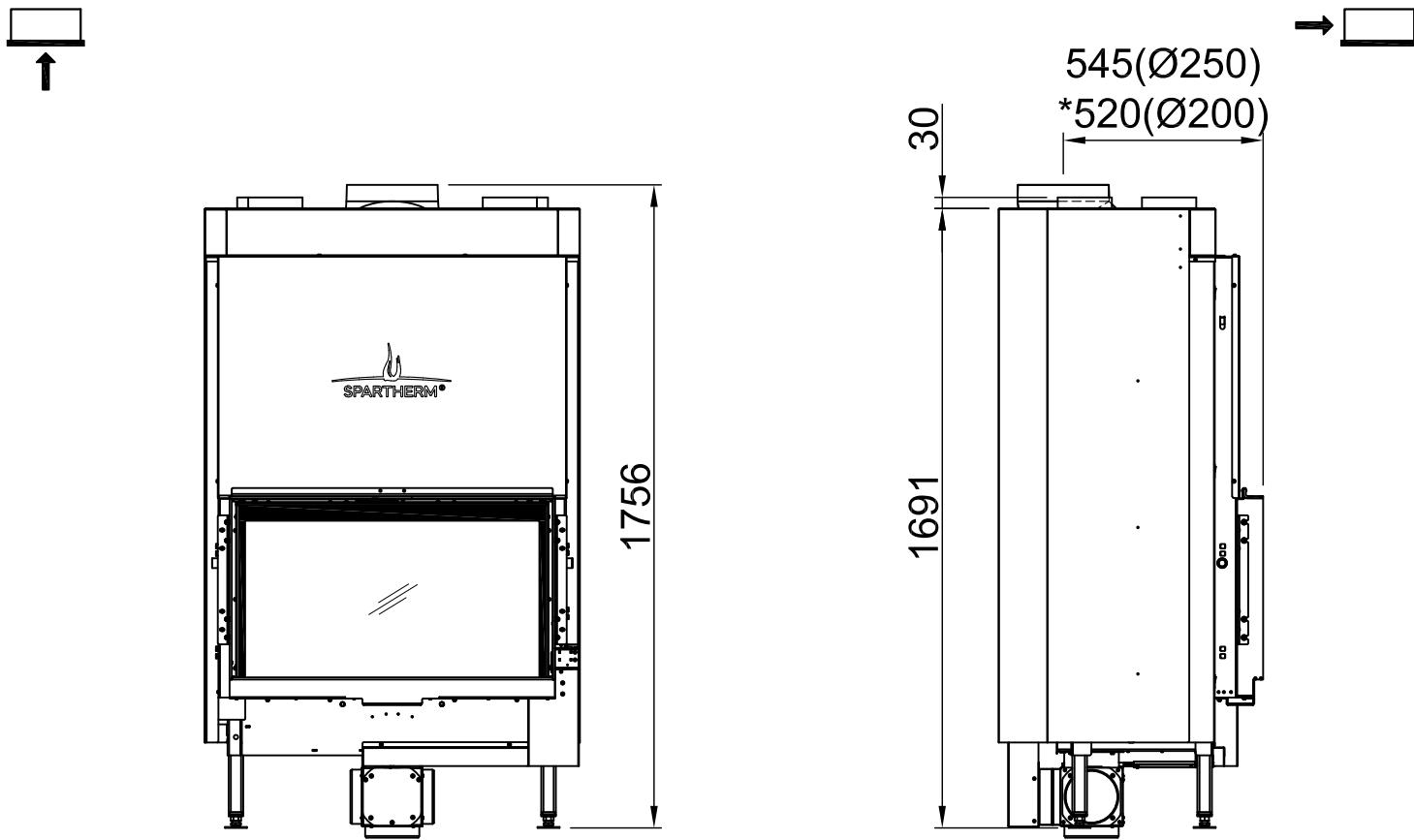
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droits d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti dal diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.  
Todas las Ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, Incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.  
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd, ook van aparte gegevens, alleen met onze toestemming. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.  
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłączne za naszą zgodę. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomylek.  
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

\*optional  
\*optionale  
\*opcional  
\*opcjonalne  
\*опционально

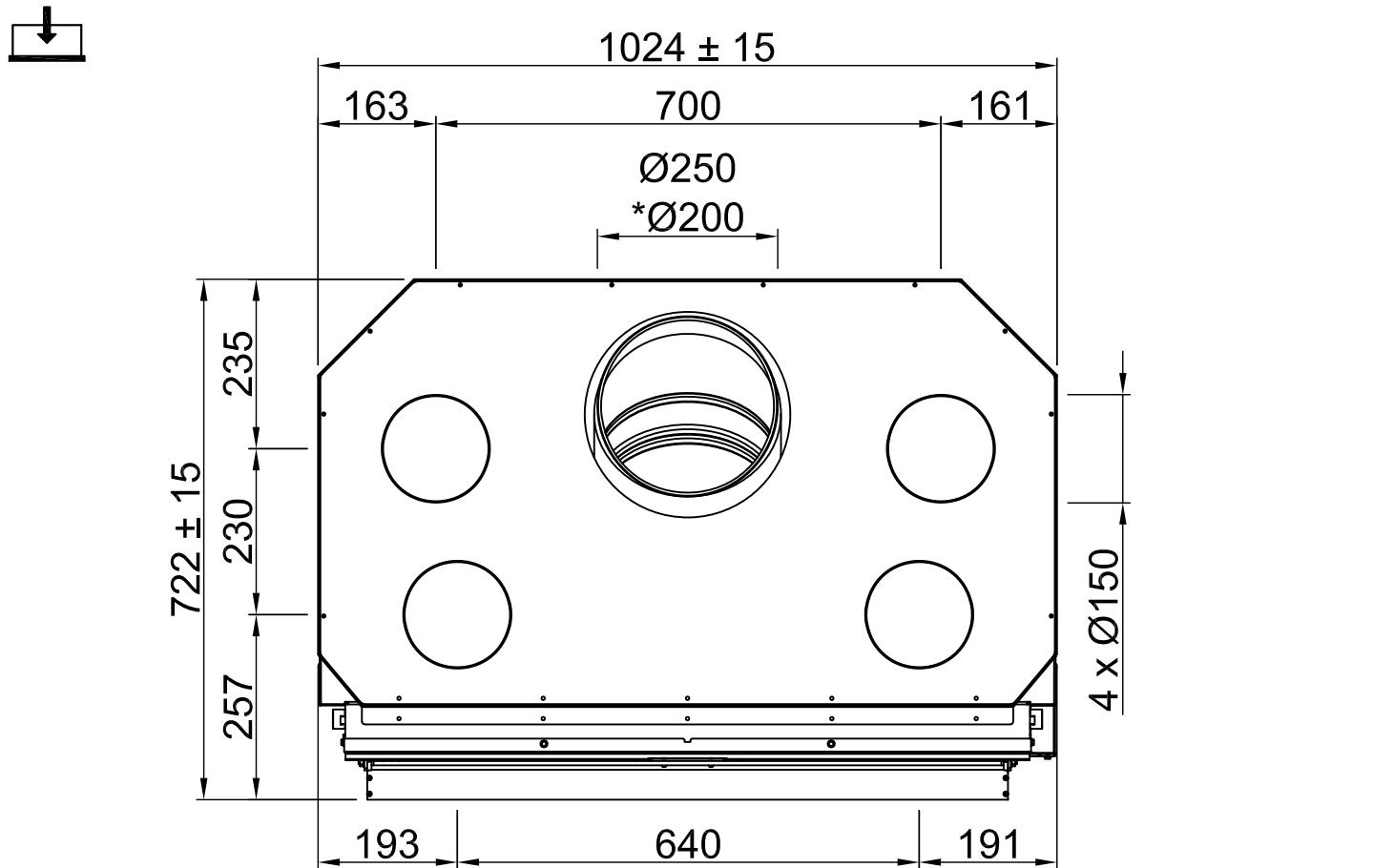

 ~1:20

 ~1:10

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.  
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios técnicos y errores.  
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.  
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, włącznie z pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.  
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

"optional"  
 "option"  
 "opcionale"  
 "opcional"  
 "optionale"  
 "opcjonalny"  
 "опционально"



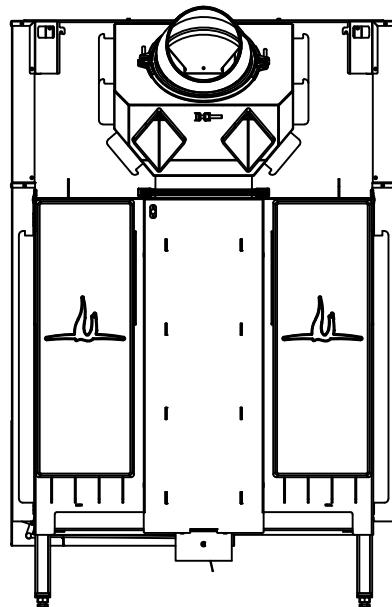
~1:20



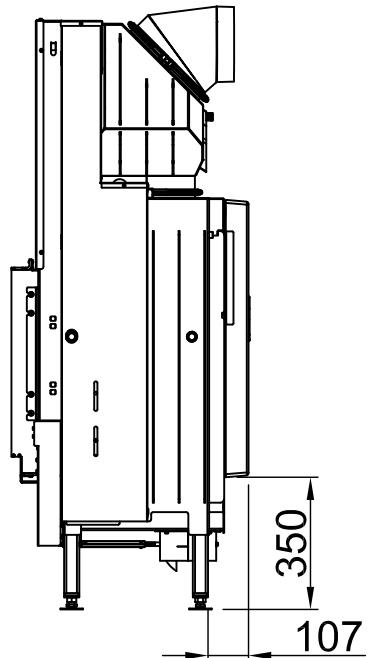
~1:10

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.  
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho de realizar cambios técnicos y errores.  
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.  
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.  
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

\*optional  
\*option  
\*opcionale  
\*opcional  
\*optionale  
\*opcjonalny  
\*оноционально

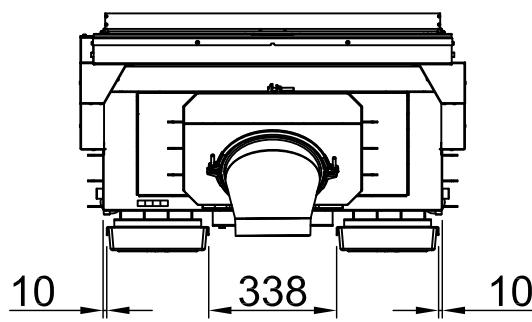


5



350

107



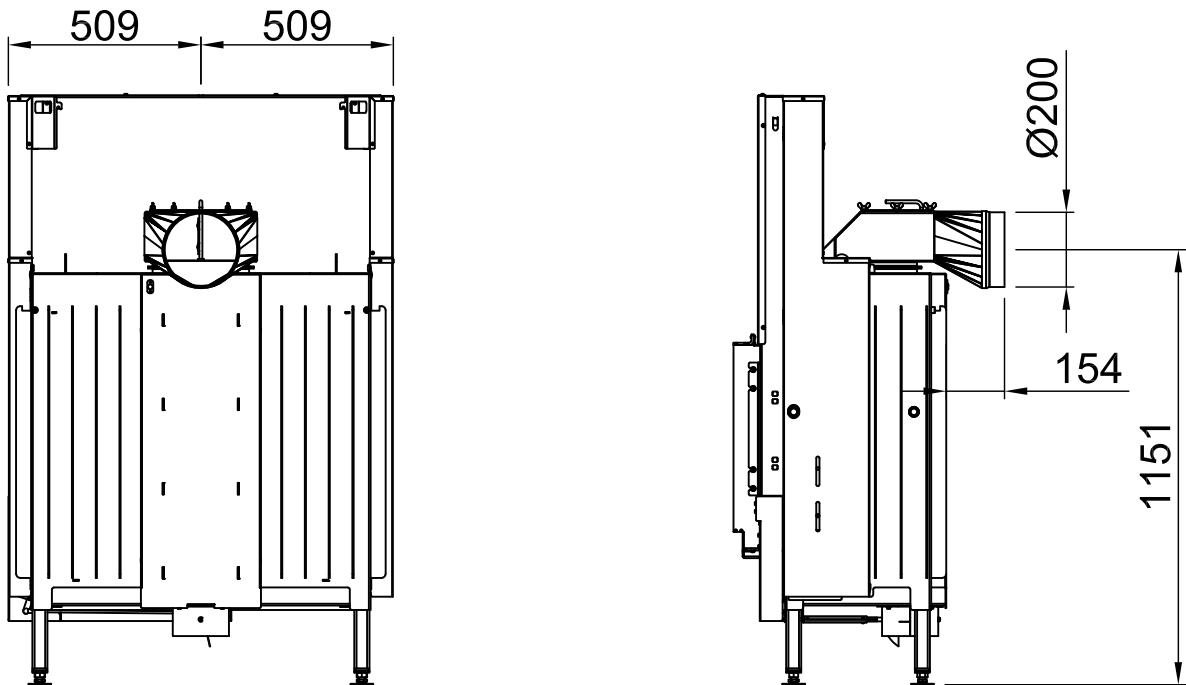
10 338 10



~1:20

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.  
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho de realizaciones.  
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.  
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.  
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

\*optional  
 \*option  
 \*opcionale  
 \*opcional  
 \*optionale  
 \*opcjonalny  
 \*оноционально



~1:20

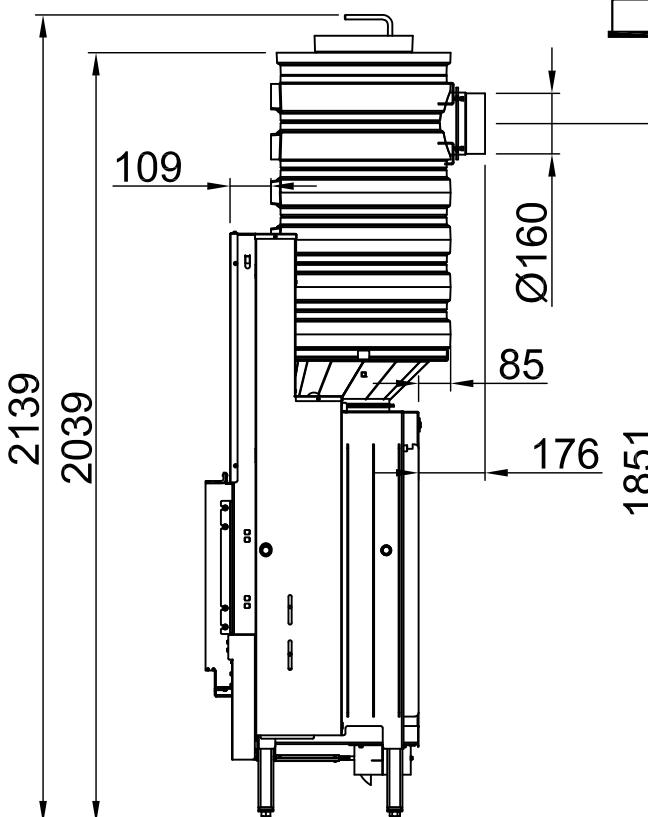
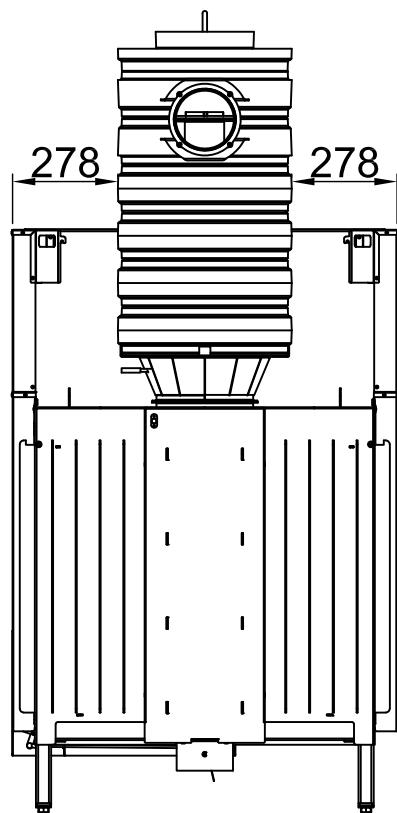
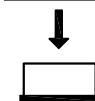
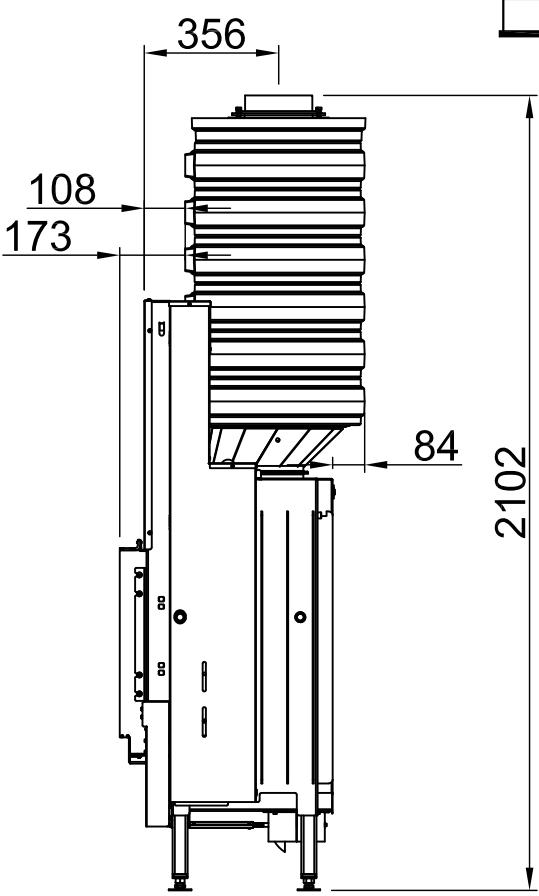
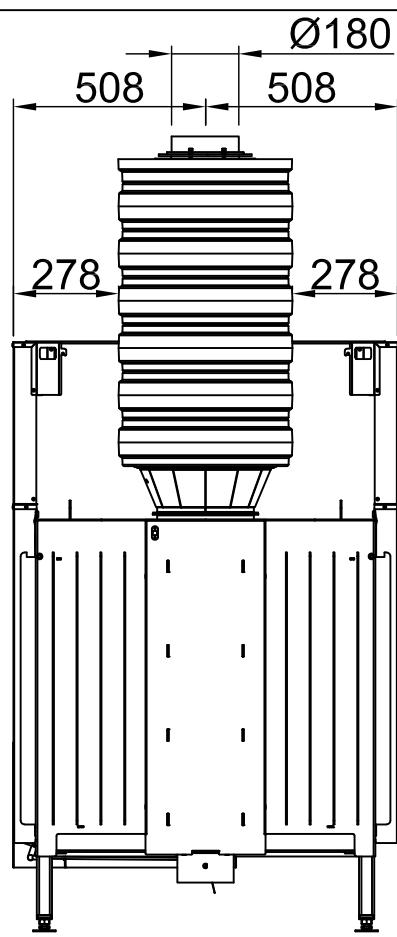
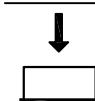
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.  
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios.  
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.  
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.  
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

\*optional  
 \*option  
 \*opcionale  
 \*opcional  
 \*optionale  
 \*opcjonalny  
 \*оноционально

PremiumEdition

RLA

2019/05


 ~1:20 salida trasera, adaptador excéntrico

 ~1:20 salida, arriba, adaptador excéntrico

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droits d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritti d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Sotto riserva di modifiche tecniche e errori.  
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, Incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el Derecho a la Modificación.  
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte toeletting, alleen met onze gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.  
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.  
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

\*optional  
 \*option  
 \*opcionale  
 \*opcional  
 \*optionale  
 \*opcionalny  
 \*оноционально

# Premium V-1V-87h + Thermobox

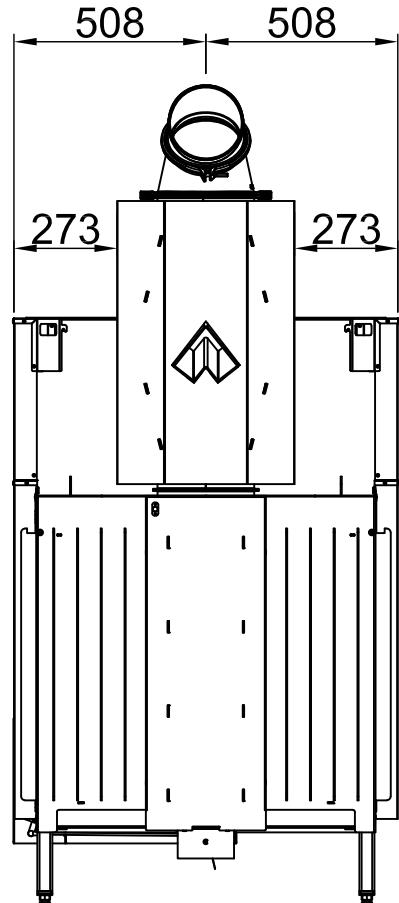
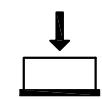


SPARTHERM®  
THE FIRE COMPANY

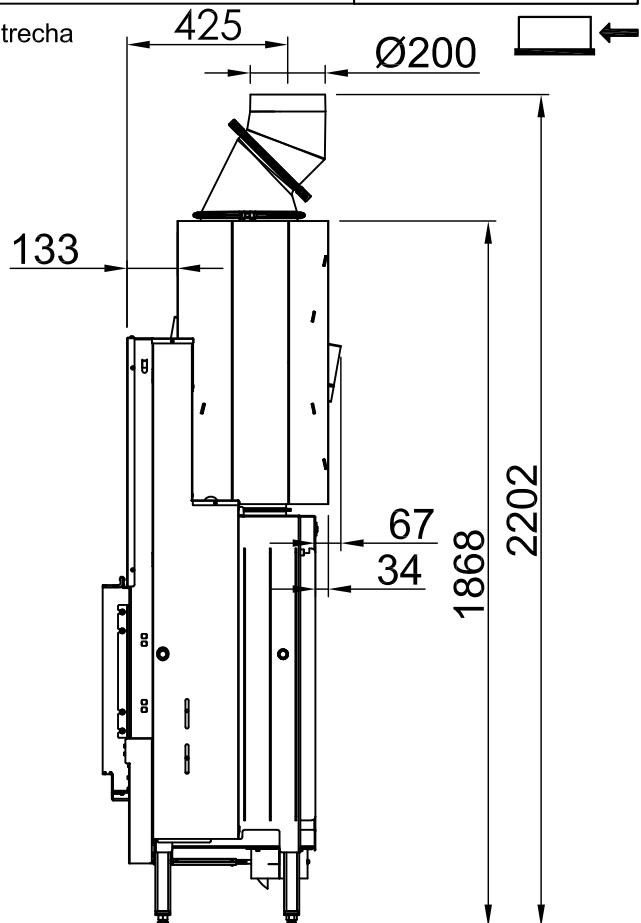
PremiumEdition

RLA

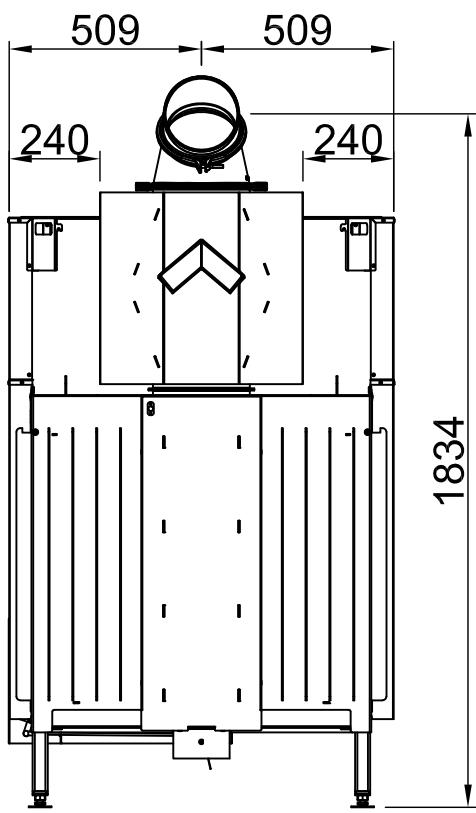
2019/05



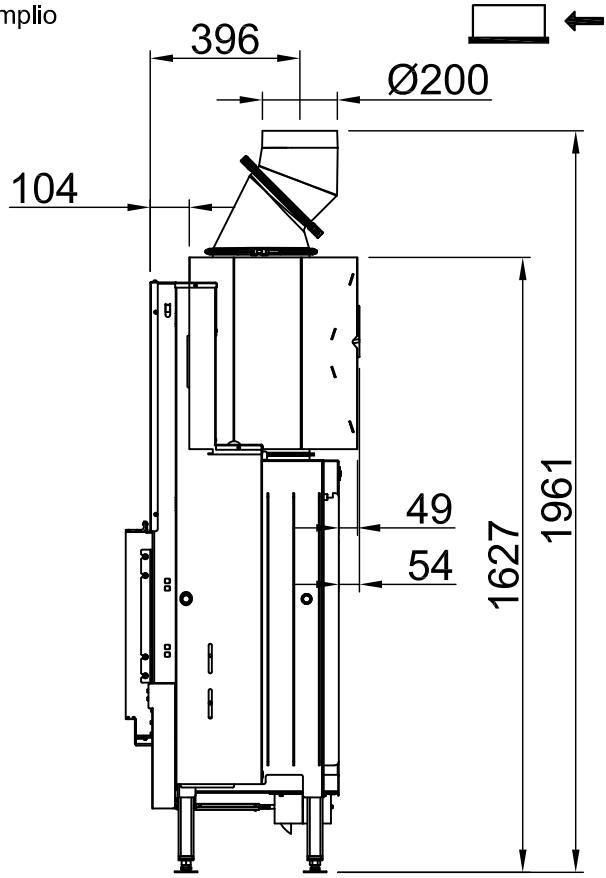
Thermobox estrecha



~1:20



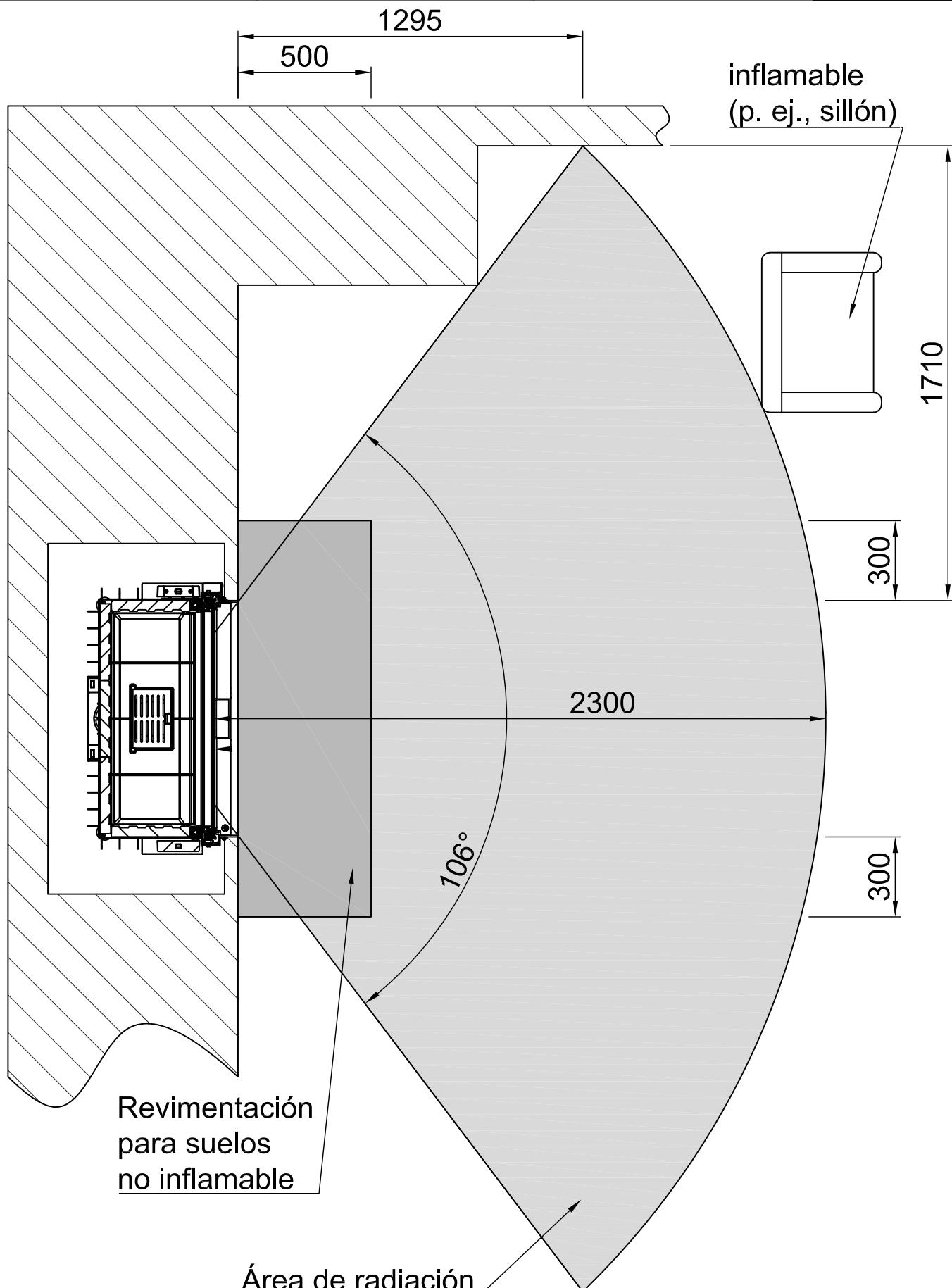
Thermobox amplio



~1:20

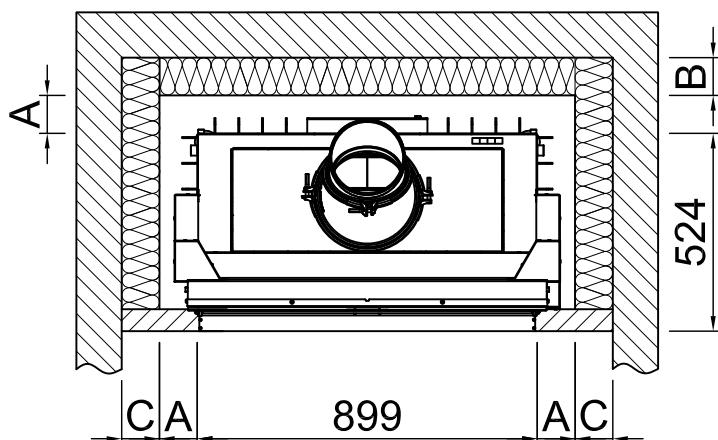
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritti d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.  
Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, Incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar cambios técnicos y errores.  
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.  
Wszystkie grafiki i rysunki chronione sa prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.  
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

\*optional  
\*option  
\*opcionale  
\*opcional  
\*optionale  
\*opcionalny  
\*оноционально



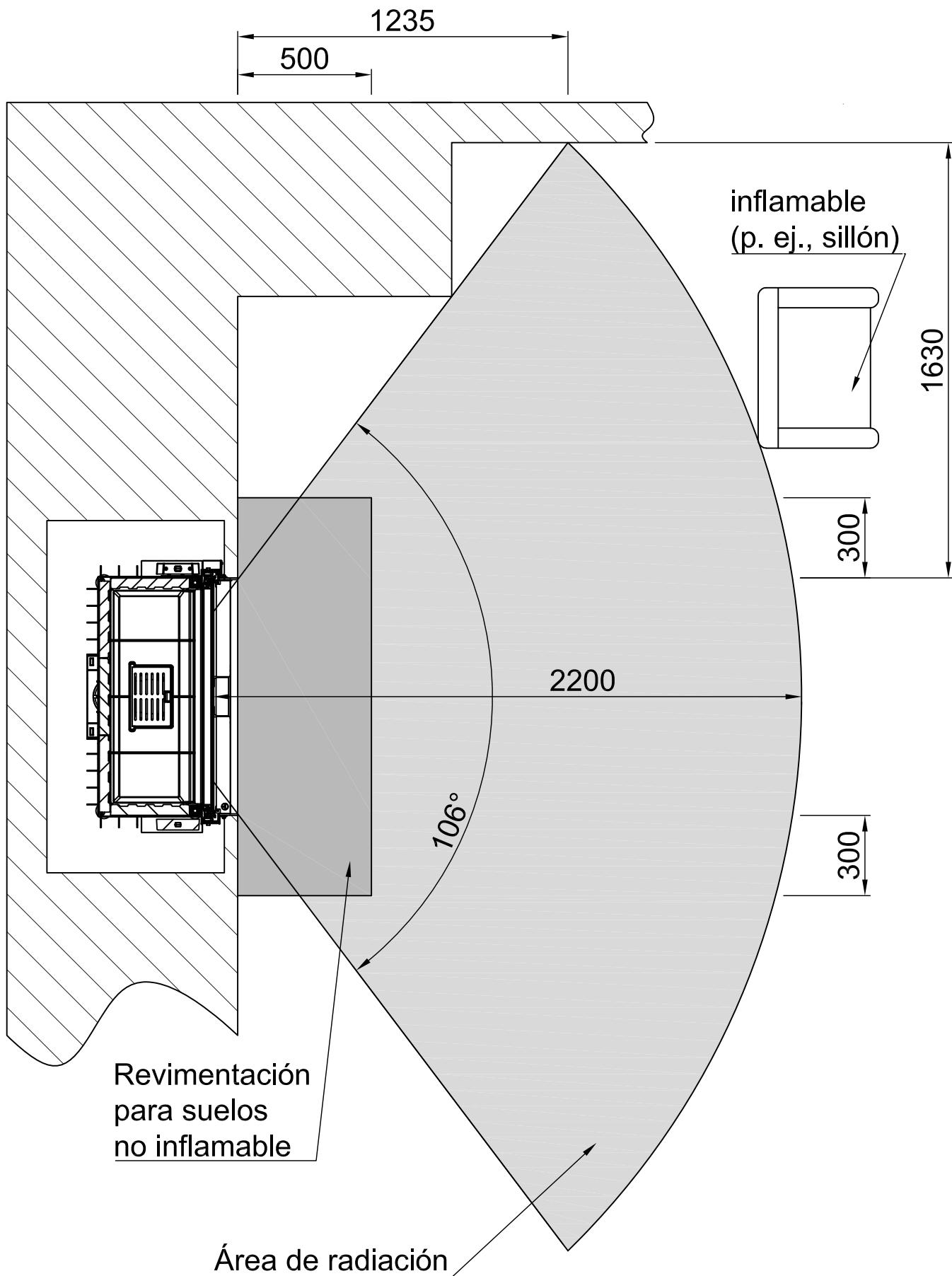
All illustrations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.  
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a modificar.  
 Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijk fouten voorbehouden.  
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.  
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

\*optional  
 \*option  
 \*opcionale  
 \*opcional  
 \*optionale  
 \*opcjonalny  
 \*опционально



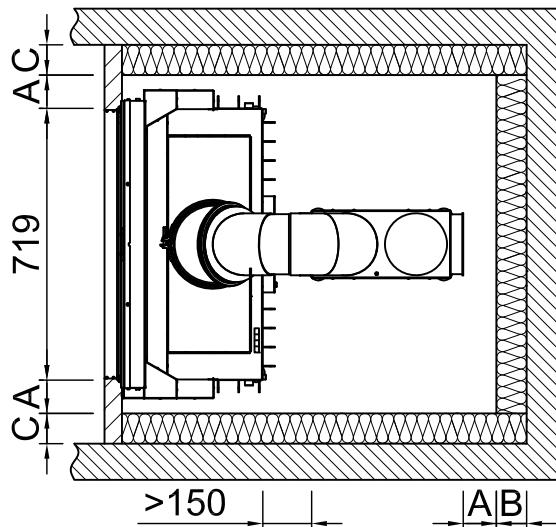
-	El rango de radiación de la ventana de visión frontal (mm)	2300		
-	El rango de radiación de la ventana de visión lateral (mm)	-		
-	Sección transversal mínima para el aire circulante ( $\text{cm}^2$ )	1280		
-	Sección transversal mínima para el aire de suministro ( $\text{cm}^2$ )	1300		
		<b>Pared/componentes a proteger</b>		<b>Pared/componentes que no se deben proteger</b>
A	distancia de la cámara de calentamiento (mm)	$\geq 120$		brecha de aire $> 10$
<b>Ambito: Alemania</b>		SILCA 250KM Número de aprobación: Z-43.14-117 (como sustituto de la mampostería + aislamiento de referencia).	Aislamiento de referencia (lana de roca según AGI-Q 132)	SILCA 250KM Número de aprobación: Z-43.14-117 (en sustitución del material aislante de referencia 80 mm)
B	Aislamiento térmico trasero <sup>1</sup> (mm)	140	170 + Revestimiento de 100	50
C	Aislamiento térmico lateral (mm)	100	120 + Revestimiento de 100	-
-	Aislamiento térmico piso de instalación <sup>1</sup> (mm)	0	0	0
-	Aislamiento térmico techo <sup>1</sup> (mm)	40	40	-
<b>Ambito: Otros países de la UE</b>		SILCA 250KM Número de aprobación: Z-43.14-117 (como sustituto de la mampostería + aislamiento de referencia).	Tenga en cuenta los requisitos específicos de cada país.	
B	Aislamiento térmico trasero <sup>1</sup> (mm)	140		
C	Aislamiento térmico lateral (mm)	100		
-	Aislamiento térmico piso de instalación <sup>1</sup> (mm)	0		
-	Aislamiento térmico techo <sup>1</sup> (mm)	40		

<sup>1</sup> Sólo se aplica a los componentes de construcción con un valor U (coeficiente de transferencia de calor)  $> 0,4 \text{W/m}^2\text{K}$ . Para un valor U  $< 0,4 \text{W/m}^2\text{K}$ , deben observarse los requisitos específicos del país.



All Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.  
 Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.  
 Tutte le Immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessita della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.  
 Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad Intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, Incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a modificar.  
 Alle afbeeldingen en tekeningen zijn auteursrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.  
 Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastępujemy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.  
 Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

\*optional  
 \*option  
 \*opcionale  
 \*opcional  
 \*optionale  
 \*opcjonalny  
 \*опционально



-	El rango de radiación de la ventana de visión frontal (mm)	2200	
-	El rango de radiación de la ventana de visión lateral (mm)	-	
-	Sección transversal mínima para el aire circulante (cm <sup>2</sup> )	1280	
-	Sección transversal mínima para el aire de suministro (cm <sup>2</sup> )	1300	
		<b>Pared/componentes a proteger</b>	<b>Pared/componentes que no se deben proteger</b>
A	distancia de la cámara de calentamiento (mm)	≥110	brecha de aire >10
<b>Ambito: Alemania</b>		SILCA 250KM Número de aprobación: Z-43.14-117 (como sustituto de la mampostería + aislamiento de referencia).	Aislamiento de referencia (lana de roca según AGI-Q 132)  SILCA 250KM Número de aprobación: Z-43.14-117 (en sustitución del material aislante de referencia 80 mm)
B	Aislamiento térmico trasero <sup>1</sup> (mm)	100	120 + Revestimiento de 100
C	Aislamiento térmico lateral (mm)	100	120 + Revestimiento de 100
-	Aislamiento térmico piso de instalación <sup>1</sup> (mm)	40	40
-	Aislamiento térmico techo <sup>1</sup> (mm)	40	40
<b>Ambito: Otros países de la UE</b>		SILCA 250KM Número de aprobación: Z-43.14-117 (como sustituto de la mampostería + aislamiento de referencia).	Tenga en cuenta los requisitos específicos de cada país.
B	Aislamiento térmico trasero <sup>1</sup> (mm)	100	
C	Aislamiento térmico lateral (mm)	100	
-	Aislamiento térmico piso de instalación <sup>1</sup> (mm)	40	
-	Aislamiento térmico techo <sup>1</sup> (mm)	40	

<sup>1</sup> Sólo se aplica a los componentes de construcción con un valor U (coeficiente de transferencia de calor) > 0,4W/m<sup>2</sup>K. Para un valor U < 0,4W/m<sup>2</sup>K, deben observarse los requisitos específicos del país.